元朗區議會交通及運輸委員會
2020 年度第一次會議記錄

日期：2020 年 1 月 23 日(星期四)

時間：下午 5 時 53 分至下午 7 時 30 分

地點：元朗橋樂坊二號元朗政府合署十三樓 元朗區議會會議廳

<u>出席者</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
委員：區國權議員	(會議開始)	(下午 6:05)
陳敬倫議員	(會議開始)	(會議結束)
陳美蓮議員	(會議開始)	(會議結束)
陳樹暉議員	(會議開始)	(會議結束)
陳詩雅議員	(會議開始)	(會議結束)
張智陽議員	(會議開始)	(會議結束)
張秀賢議員	(會議開始)	(會議結束)
方浩軒議員	(會議開始)	(會議結束)
侯文健議員	(會議開始)	(下午 6:35)
何惠彬議員	(會議開始)	(下午 6:40)
康展華議員	(會議開始)	(會議結束)
關俊笙議員	(會議開始)	(下午 6:40)
郭文浩議員	(會議開始)	(會議結束)
黎國泳議員	(會議開始)	(會議結束)
黎寶華議員	(會議開始)	(下午 6:00)
林進議員	(會議開始)	(下午 6:40)
林廷衛議員	(會議開始)	(下午 6:00)
李俊威議員	(會議開始)	(會議結束)
李焯鋒議員	(會議開始)	(會議結束)
梁德明議員	(會議開始)	(會議結束)
李頌慈議員	(會議開始)	(會議結束)
巫啟航議員	(會議開始)	(會議結束)
伍軒宏議員	(會議開始)	(會議結束)
吳玉英議員	(會議開始)	(會議結束)
石景澄議員	(會議開始)	(會議結束)
司徒博文議員	(會議開始)	(會議結束)
杜嘉倫議員	(會議開始)	(會議結束)

王百羽議員 (會議開始) (會議結束)
黃偉賢議員 (會議開始) (會議結束)

秘書：黃鐘慧女士 元朗民政事務處行政主任(區議會)二

列席者

潘慧儀女士 元朗民政事務助理專員(二)
彭家芳女士 元朗民政事務高級行政主任(區議會)
譚樂忻女士 運輸署高級運輸主任/元朗 1
梁加諾先生 運輸署高級運輸主任/元朗 2
謝浩鏗先生 運輸署工程師/(邊界)
李家鎮先生 運輸署工程師/(元朗東)
文家豪先生 運輸署工程師/(元朗西)
霍思敏女士 運輸署工程師/(元朗中)
張珮甄女士 路政署區域工程師/元朗(東)
施勇志先生 路政署區域工程師/元朗(西)
杜繼祖先生 土木工程拓展署工程師/16(西)
梁基政先生 香港警務處元朗警區區交通組主管
張灃騏先生 香港警務處元朗警區警民關係主任

議程第二項

蕭亦豪先生 規劃署高級城市規劃師/元朗西 1
葉婉儀女士 渠務署新界北渠務部工程師/主要河道 3

議程第三項

蕭亦豪先生 規劃署高級城市規劃師/元朗西 1
梁鏡恩先生 運輸署高級行政主任/駕駛考試 1
翟嘉年先生 運輸署高級考牌主任

缺席者

程振明議員
鄺俊宇議員
黎永添議員
麥業成議員
伍健偉議員 (因事請假)
王穎思議員
楊家安議員

* * * * *

元朗區議會主席黃偉賢議員將主持是次會議的第一項議程，直至選出交通及運輸委員會（交委會）主席及副主席為止。

第一項：選舉交通及運輸委員會主席及副主席

2. 黃偉賢主席表示，秘書處會前接獲一份交委會主席提名表格及一份交委會副主席提名表格，由於沒有其他議員作出提名，交委會主席及副主席的提名就此結束。

3. 黃偉賢主席宣讀主席的候選人為張秀賢議員，提名人是陳詩雅議員，附議人是李頌慈議員和杜嘉倫議員。黃偉賢主席表示由於只有一名候選人競選交委會主席，故宣布張秀賢議員當選第六屆元朗區議會交委會主席。

4. 黃偉賢主席宣讀副主席的候選人為陳樹暉議員，提名人是侯文健議員，附議人是方浩軒議員和林進議員。黃偉賢主席表示由於只有一名候選人競選交委會副主席，故宣布陳樹暉議員當選第六屆元朗區議會交委會副主席。

[會議交由新任交委會主席張秀賢議員主持]

5. 主席感謝各委員的支持，並期望於新一屆的交委會與各委員保持緊密合作。

6. 主席邀請區議會秘書彭家芳女士介紹交委會秘書。彭女士表示由元朗民政事務處行政主任(區議會)二黃鐘慧女士擔任交委會秘書。

第二項：委員提問

(1) 司徒博文議員、方浩軒議員、李俊威議員建議討論「要求盡快改善公庵路、僑興路以及十八鄉路燈位的交通擠塞情況」
(交委會文件 2020／第 1 號)

---

7. 委員就議題發表的意見摘錄如下：

- (1) 認為問題逼切，居民長時間等候公共交通會影響居民日常生活及增加社會成本，需盡快疏導交通擠塞情況；查詢運輸署有關道路的預計車流量是否足以應付十八鄉西一帶的人口增長及隨之增加的車流量；
- (2) 指出現時有大量汽車使用現時為單線行車的僑興路進入公庵路，交通擠塞情況嚴重，阻礙公共交通路線發展，希望藉元朗南發展優先改善公庵路及僑興路成為雙線行車；
- (3) 查詢有關部門會否為公庵路及僑興路擴闊工程獨立立項，以增加資源處理交通擠塞問題；
- (4) 認為連接溱柏至十八鄉路的單程行車道未必足而應付由大棠一帶駛至的車流；查詢該道路的預期車流量能否有效舒緩交通擠塞情況，並查詢工程進度及是否可提早完成；
- (5) 重申取消十八鄉路燈位的要求，認為現時燈位等候時間過長，加劇交通擠塞情況，建議設立「停車及讓路」指令標誌取代燈位，希望運輸署能就有關建議作實地測試；
- (6) 認為於早上繁忙時間在公庵路北行線提供約五十秒的綠燈時間會令其他道路使用者等候更長的時間，繼而影響附近一帶的交通；
- (7) 認為現時現有黃格相距過近，查詢規劃準則；有委員指出黃格不能發揮作用，期望警方加強執法；
- (8) 認為現時道路的交通流量已飽和，要改善交通需從規劃著手，例如興建新的道路及在元朗南規劃當中增加配套，避免居民集中到市中心，引起交通及違例泊車問題；
- (9) 指出有需要覆蓋部份明渠配合元朗的發展，希望渠務署能提供更多數據，供委員考慮覆蓋部份明渠以增加有關路段的交通流量對排洪量的影響；有委員查詢於明渠上興建停車場的可行性；

- (10) 指出渠務署及規劃署就是否覆蓋明渠有不同意見，查詢渠務署有關建議於技術上是否可行；
- (11) 建議盡快拆除道路北面被圍封的行人路以釋出更多空間興建行車橋；
- (12) 查詢土木工程拓展處會否考慮加設單車徑保障行人及單車使用者的安全；
- (13) 希望部門在增加地區人口前先處理基礎設施問題，例如興建十一號幹線配合發展；及
- (14) 查詢會於何時為元朗南發展進行環境影響評估、預計於何時將有關發展提交至立法會工務小組及財務委員會，及發展的完工日期。

8. 運輸署代表霍思敏女士的綜合回應如下：

- (1) 表示十分關注公庵路、僑興路及十八鄉路的交通情況，運輸署已安排路政署興建一條連接溱柏至十八鄉路的單程行車道（由溱柏出十八鄉路方向），以分流車輛和紓緩公庵路及公庵路、僑興路與十八鄉路交界的交通，預計每日有五十至七十架次車輛由溱柏駛出十八鄉路方向。有關建造工程已展開，預計於本年 9 月完成；
- (2) 表示考慮到現時公庵路、僑興路與十八鄉路交界交通繁忙，當中牽涉多個行車方向的車輛及多個行人過路處，認為現時在該處設置交通燈是合適的安排；
- (3) 表示已調整交通燈號，於早上繁忙時間在公庵路北行線提供約五十秒的綠燈時間，認為現時的交通燈號運作模式已最切合現場的交通情況；
- (4) 指出違例泊車受多項因素影響，包括泊車費用、泊車位置、與目的地的距離及該處交通狀態等；運輸署將積極與警方合作，繼續跟進違例泊車問題；

- (5) 表示在不影響道路安全及其他道路使用者的情況下，運輸署會於適當地點加設路旁咪標泊位及電單車泊位，同時亦會與相關部門保持緊密聯繫，尋找未有長遠發展用途而暫時閒置的合適政府土地作為短期租約的停車場；
- (6) 指出土木工程拓展處表示已把元朗南發展區以外的公庵路與僑興路（近十八鄉路）的道路改善工程納入元朗南發展計劃第一階段工程範圍。按現時規劃，透過覆蓋部分明渠，該段公庵路及僑興路均會擴闊至雙線單程行車並附設行人路；運輸署認為工程有效改善有關路段一帶的交通，並會積極配合；
- (7) 表示考慮到公庵路及僑興路擴闊工程繁複，若獨立立項所牽涉的程序及時間會更多；及
- (8) 表示會於會議後補充有關原有道路的車流量數據。

9. 土木工程拓展處代表杜繼祖先生的綜合回應如下：

- (1) 表示現時發展規劃不包括於公庵路興建單車徑，有關的單車徑屬元朗南其他發展的規劃內，會將委員意見轉達予相關同事考慮；及
- (2) 指出規劃署會就元朗南發展計劃盡快展開修訂有關分區計劃大綱圖的法定程序。土木工程拓展署繼而會為元朗南發展計劃的擬議道路工程分階段刊憲。當局須完成上述和其他相關的法定程序及詳細設計，並適時申請撥款，以分階段推展元朗南發展計劃。

10. 規劃署代表蕭亦豪先生的綜合回應如下：

- (1) 指出發展項目一般都需要先進行技術評估，例如交通影響評估，以確定計劃不會對周邊環境造成不良影響。如涉及規劃申請或改劃程序，有關評估都會交予城市規劃委員會（城規會）作綜合考慮；
- (2) 表示元朗南發展的環境影響評估報告已於早前獲通過，而《元朗南建議發展大綱圖》亦於 2017 年 9 月 20 日諮詢元朗區議會城鄉規劃及發展委員會；

- (3) 指出署方將展開元朗南發展的相關改劃程序，會適時諮詢區議會意見；
- (4) 備悉委員就元朗整體規劃的意見，表示元朗南發展及洪水橋新發展區將提供各類型的配套設施，為元朗市中心起分流的作用；及
- (5) 指出按現時元朗南發展的規劃，會透過覆蓋部分明渠，擴闊公庵路及僑興路至雙線單程行車。

11. 渠務署代表葉婉儀女士的綜合回應如下：

- (1) 指出元朗市內明渠的集水區面積廣闊，在暴雨期間能及時把雨水排出大海，避免水浸，是區內最主要的排水道，因此，署方需確保渠道有足夠的排洪能力。一般而言，開放式明渠會有較佳的排洪能力，因為它可以有效地收集明渠兩側陸地的雨水徑流，亦較易因應氣候變化而進行如加建防洪牆的改善工程。此外，覆蓋明渠對日常檢查及維修工作會帶來一些限制，因此署方現在並沒有計劃覆蓋相關明渠；及
- (2) 表示若其他相關政府部門因應道路及行人交通、土地空間、休憩空間及其他發展的需要，並在不影響排洪能力的原則下，擬議適度覆蓋相關明渠，署方會持開放態度並提供技術意見。是否需要就改善區內交通擠塞問題而覆蓋元朗市內明渠，須由相關的政府部門（工程項目倡議部門）考慮、研究、提出及主導有關計劃。當相關的政府部門確定有需要增設有關於交通改善設施，而此計劃設計又需要適度覆蓋元朗市內部分明渠時，渠務署會提供相關的技術意見。覆蓋明渠於技術上可行，惟需通過排水影響評估，若渠務署收到相關建議，會與工程項目倡議部門配合。改動現有明渠需進行水力模型分析以評估改動明渠對渠道排洪能力的影響，必要時需採取有效的緩解措施，以維持渠道有足夠的排洪能力。

12. 路政署代表施勇志先生的綜合回應如下：

- (1) 表示連接溱柏至十八鄉路的單程行車道工程已經展開，現時正進行挖掘。惟因早前移動地下管線需時較長，現已追趕進

度，正審批預製組件物料，並安排將組件運至本港。現階段預計工程於 2020 年 9 月完成工程，並會在可行情況下會盡力提早完成；

- (2) 表示已就拆除被圍封的行人路以興建行車橋的建議進行實地視察，發現該處為水泥地，屬原有天橋的一部分，拆除有關構建物會影響原有天橋的設計及可能影響行車安全，正與運輸署作詳細考慮；及
- (3) 指出部門間會就十一號幹線溝通，會於會後提供相關資料。

13. 警務處代表梁基政先生回應，表示於過往一年沒有收到有關違例泊車的投訴，而警務署於有關路段已就違例泊車作出定額罰款及 236 個定期檢控。有關同事將繼續跟進問題。

14. 主席總結，委員十分關注有關道路的交通問題，希望部門能安排實地視察。

- (2) **陳敬倫議員、黎國泳議員、陳樹暉議員、梁德明議員、區國權議員建議討論「反對規劃申請 A/YL-TYST/997 在唐人新村交匯處近山廈路附近申請設立駕駛學院」**
(交委會文件 2020／第 2 號)
-

15. 委員就議題發表的意見摘錄如下：

- (1) 要求規劃署提供就有關規劃申請 A/YL-TYST/997(有關申請)所提交予城規會的部門意見書；
- (2) 若城規會批出規劃許可，查詢運輸署會如何處理有關指定駕駛學校的申請；
- (3) 認為唐人新村交匯處交通繁忙，查詢運輸署就有關申請提交規劃署的立場及要求運輸署公開向申請人提供的意見；查詢運輸署是否不反對有關申請，認為部門應已在法定諮詢期內提交意見予城規會；
- (4) 指出城規會所收到的 263 份公眾意見中有 261 份持反對意

見，包括當區居民、屋苑法團、管理公司及選址附近的村民等，主要是擔心選址一帶路面交通承載力及關注對元朗公園一帶的社區安全帶來的隱憂，認為擬議練習駕駛路線（學車路線）一帶有大量跑步人士、使用公園設施人士及中小學生進出，較一般住宅區複雜；而持贊成的兩份意見分別來自擬議駕駛學院的董事及地主，可見民意清晰；

- (5) 認為申請地點不適宜設立駕駛學院，因元朗已設有一所駕駛學院，未見有相當需求，在政策層面上亦不應鼓勵更多人駕駛私家車，同時居民不認同有關研究報告，故認為政府部門除非有充分理由，否則應反對有關申請；
- (6) 表示山下路一帶交通繁忙，在日間已有為數不少的重型車輛經過，查詢運輸署會否建議改動學車路線至車流量較少的地區，如天水圍；
- (7) 查詢政府部門考慮批准設立駕駛學院申請的準則；
- (8) 查詢規劃署會否將委員的意見轉交城規會；及
- (9) 要求部門提供欖裕路、山下路及唐人新村交匯處過去三年的交通意外數字；查詢運輸署能否提供已批出的其他類似個案以作參考。

16. 規劃署代表蕭亦豪先生的綜合回應如下：

- (1) 指出規劃署是次提交予城規會的文件只簡短陳述有關申請人要求城規會延期審議申請，而文件亦可於城規會網站查閱。城規會已於 2020 年 1 月 17 日決定接受有關延期的申請；
- (2) 指出規劃署會轉交相關部門意見予申請人，以擬備進一步資料作回應。城規會亦會把申請人所提交的資料作公眾查閱，故認為公眾在該階段便可知悉部門曾提出的意見；
- (3) 表示規劃署會就公眾查閱期首三個星期所收集到的有效公眾意見一併提交予城規會考慮。其他考慮因素包括擬議用途是否得到政策支持及計劃對周邊環境的影響等。公眾查閱期首三個星期後所提出的公眾意見，城規會不會視作為有效意

見。惟申請人將會擬備進一步資料，若城規會接受有關資料及認為有需要再進行公眾查閱，會再接受公眾意見，為期三星期；及

- (4) 表示已將運輸署的技術意見轉交申請人，正待申請人提交進一步資料。

17. 運輸署代表霍思敏女士的綜合回應如下：

- (1) 表示運輸署正按城規會要求檢視有關申請，並會與規劃署保持緊密聯繫，以提供交通及運輸方面的意見予城規會考慮；
- (2) 表示運輸署一向保持中立，曾就有關申請向申請人提供意見，並要求申請人證明有關申請不會為當區帶來不可接受的交通影響；
- (3) 表示運輸署正待申請人提交進一步資料，現階段未能作總結；
- (4) 備悉委員改動學車路線的意見，惟有關路線由申請人決定，運輸署不會就此作出討論；及
- (5) 表示會於會議後補充有關欖裕路、山下路及唐人新村交匯處的交通意外數據。

18. 運輸署代表梁鏡恩先生的綜合回應如下：

- (1) 表示運輸署在審批設立駕駛學院申請時會遵照《道路交通條例》(第 374 章)所賦予的權力去考慮有關申請是否有相當需求及是否符合學院所在地之土地規劃用途，以及具備相關的營辦條件，包括駕駛學院的設備、人手及其他營運安排等，惟有關申請屬初步階段，現階段評論有關申請言之尚早；及
- (2) 表示香港現時學車人數持續增加，可見學車人士對駕駛學校有需求，並表示尊重自由競爭市場下個別營運者提出的建校要求。

19. 運輸署代表翟嘉年先生表示以交通情況而言，其他與欖裕路、山下路及唐人新村交匯處交通情況相近的已批出個案，可參考位

於德士古道的荃灣駕駛考試中心。

20. 主席總結，有關路段交通繁忙，設立駕駛學院會為當區帶來隱憂，期望有關延期申請可讓公眾有充分時間發表意見，並希望運輸署和規劃署備悉委員的意見，再檢視有關申請是否唯一可增加考試及學車場地的項目，及適時諮詢交委會。

21. 黎國泳議員提出以下動議，梁德明議員、郭文浩議員、伍軒宏議員、康展華議員及方浩軒議員和議：

「本會反對唐人新村交匯處近山廈路設立駕駛學校及學習路段圍繞元朗公園一帶住宅區。」

22. 委員以舉手及記名方式表決上述動議。陳敬倫議員、陳美蓮議員、陳樹暉議員、陳詩雅議員、張智陽議員、方浩軒議員、康展華議員、郭文浩議員、黎國泳議員、李俊威議員、李焯鋒議員、梁德明議員、李頌慈議員、巫啟航議員、伍軒宏議員、吳玉英議員、石景澄議員、司徒博文議員、杜嘉倫議員、王百羽議員及黃偉賢議員贊成上述動議。

23. 主席宣佈表決結果為 21 票贊成、0 票反對及 0 票棄權，動議獲絕對多數票通過。

（會後補註：秘書處已於 2020 年 2 月 13 日去信城規會及規劃署反映委員意見。）

第三項：其他事項

---

24. 張秀賢議員、陳樹暉議員、巫啟航議員及區國權議員提出以下動議，王百羽議員、杜嘉倫議員、司徒博文議員、石景澄議員、吳玉英議員、李頌慈議員、梁德明議員、李焯鋒議員、李俊威議員、林進議員、黎國泳議員、郭文浩議員、關俊笙議員、張智陽議員、康展華議員、侯文健議員、伍軒宏議員、陳詩雅議員、陳美蓮議員、方浩軒議員及陳敬倫議員和議：

「本會動議成立元朗、屯門區議會交通及運輸聯席工作小組

新界西北人口不斷上升，元朗、天水圍與屯門之間的區內交通需求日增，加上洪水橋發展在即，現時的交通網絡已無法應付上述區內交通需要，區內交通規劃已成本屆議會當務之急，必須著力解決以回應市民期望。

為針對處理元朗、天水圍、洪水橋及屯門區內交通路線規劃及發展，同時加強兩個區議會之間的溝通，本會現動議成立「元朗、屯門區議會交通及運輸聯席工作小組」，與屯門區議會交通及運輸委員會召開定期聯席會議，並邀請各大運輸服務供應商、主要政府部門及社區持分者出席，共同規劃新界西北的交通及運輸網絡及討論區內的交通服務。

元朗、屯門區議會交通及運輸聯席工作小組的職權如下：

一、監察及回應各政府部門就交通運輸規劃、交通設施的政策及行政，尤以與元朗（包括元朗市、天水圍、鄉郊及洪水橋）及屯門相關項目；

二、監察鐵路公司、專營巴士公司及各運輸服務供應商的服務質素，並提出改善要求及建議；

三、檢討元朗及屯門區內現有交通運輸系統，並建議改善方案或特定交通服務；

四、研究及建議元朗及屯門區內及對外交通運輸規劃方向；

五、研究及建議元朗及屯門跨區單車徑，協助舒緩道路壓力及減少碳排放；

六、就元朗、屯門區議會與交通運輸相關工程諮詢市民及提出建議；

七、公開諮詢市民就交通運輸及相關設施的意見；

八、舉辦交通運輸規劃相關的教育及宣傳活動，讓市民參與本工作小組的工作；

九、定期向元朗及屯門區議會大會匯報工作。」

25. 委員以舉手及記名方式表決上述動議。陳敬倫議員、陳美蓮議員、陳樹暉議員、陳詩雅議員、張智陽議員、方浩軒議員、康展華議員、郭文浩議員、黎國泳議員、李俊威議員、李煒鋒議員、梁德明議員、李頌慈議員、巫啟航議員、伍軒宏議員、吳玉英議員、石景澄議員、司徒博文議員、杜嘉倫議員、王百羽議員及黃偉賢議員贊成上述動議。

26. 民政處代表潘慧儀女士表示，由於剛在席間得悉有關工作小組的職權範圍，相信如要設立跨區工作小組，亦需得到屯門區議會備悉及通過，而工作小組日後具體運作、秘書處的工作分配等等亦需再作跟進及研究。

27. 主席表示，動議通過後會與屯門區議會交通及運輸委員會主席商討及跟進相關事宜。

28. 主席宣佈表決結果為 21 票贊成、0 票反對及 0 票棄權，動議獲絕對多數票通過。

（會後補註：秘書處已於 2020 年 2 月 13 日去信運輸署及屯門區議會秘書處反映委員意見。）

29. 餘無別事，會議於下午 7 時 30 分結束。

元朗區議會秘書處
2020 年 2 月